

Скуталинг



Грасс-Энд-Клаудс-2

Скуталинг

Перевод с английского anon2anon

Издательство anon2anon

2016

GrassAndClouds2

Scootaling

Грасс-Энд-Клаудс-2

Скуталинг / пер. с англ. anon2anon [Электронный ресурс]. — [Б.м.]:

Г61 anon2anon, 2016. — 52 с.

Каждый в Понивилле знает Скуталу. Она — самая обычная беззаботная маленькая пегаска, которая ищет свою метку, рассекает по городу на самокате и во всём подражает Рэйнбоу Дэш. Казалось бы, ей совершенно нечего скрывать. Но Скуталу кое-что беспокоит: вдруг её друзья обнаружат, что она вовсе не тот жеребёнок, которого они знают и любят? Или что она вовсе не жеребёнок? Но когда её секрет раскроется, их реакция может оказаться неожиданной для неё.

© 2012 GrassAndClouds2

© 2016 anon2anon (перевод)

© 2011 orangel8989 (иллюстрация)

Оглавление

Секрет Скуталу	5
Разговор в Вечнодиком лесу	15
Жеребята дурачатся	25
Рэйнбоу Дэш и все-все-все	39

Секрет Скуталу

— Этот день настал! — выкрикнула Эппл Блум, подпрыгивая на всех четырёх копытцах. — Сегодня мы получим наши кютимарки!

— Ура! — отозвались Скуталу и Свити Белль.

— Подумать только, Твайлайт сказала, что это не лучшая идея! — Скуталу захихикала. — Но мы ей покажем!

— И да, мы построили эту штуку в точности по чертежам из книги, которую она сама нам дала, — Эппл Блум улыбнулась. — Что может пойти не так?

«Эта штука» была катапультой, собранной из верёвок и брёвен. Меткоискатели уже неделю работали над ней, с тех пор, как Эппл Блум нашла в библиотеке книгу «Древние осадные машины. Сборка и использование».

— Спорим, что мы сможем забросить камень на другой конец Понивилля! — сказала Скуталу.

— Погоди, камень? Я думала, мы пока не берёмся за камни, — нахмурилась Свити Белль.

— Точняк. Пока что мы используем только подушки и всякую всячину, — сказала Эппл Блум. — Но если катапульта будет хорошо работать, то мы сможем помогать с доставкой писем и посылок!

— Да! Мы сможем забрасывать посылки Рэйнбоу Дэш прямо к ней домой! — добавила Скуталу.

— И почту Рэрити прямо к бутику «Карусель»! — продолжила Свити Белль.

Они заулыбались и хором крикнули:

— Меткоискатели-почтальоны!

— Айда её испытаем! — Эппл Блум взяла подушку из седельной сумки и забросила её в катапульту. — Готовы, Меткоискатели?

— Готовы! — Свити Белль подбежала к спусковому рычагу.

— Готовы! — Скуталу взобралась на перекладину катапульти и схватила бинокль. — Это будет супер-круто!

Свити Белль улыбнулась и отпустила рычаг.

Ничего не произошло.

— А? Чего это она не сработала? — Эппл Блум подбежала к катапulte.

— Может, подушка слишком тяжёлая? — предположила Свити Белль.

— Эта штука задумывалась для метания камней. Как подушка может быть слишком тяжёлой? — спросила Скуталу. — Дай-ка глянуть.

Пегаска прыгнула с перекладины на подушку и осмотрела машину.

— Кажется, вижу. Веревка зацепилась за гвоздь, — она потянулась за ней.
— Если дёрнуть вот так...

— Может, тебе стоит сперва слезть с катапульты? — предложила Свити Белль.

Эппл Блум быстро вставила предохранительную шпильку в механизм.

— Расслабься, Свити. Она не может сработать с предохранителем.

Не обращая на них внимания, Скуталу дёргала за верёвку.

— Силёнок мало, — пожаловалась она. — Свити, Эй-Би, помогите.

Эппл Блум поспешила на подмогу, а следом за ней и Свити Белль, но менее охотно.

— Где? — спросила Эппл Блум.

— Вот здесь. Просто потяни её в сторону, и можно стрелять.

Эппл Блум схватила верёвку зубами и дёрнула.

— Почти... Свити, давай, ещё чуток!

Свити Белль помедлила, но, предвкушая классную метку, тоже взялась за верёвку и потянула.

Та сдвинулась в сторону со звонким «дзынь».

— Ура! — радостно воскликнули они.

А затем сработала катапульта.

— А-а-а-а-а!

Пару секунд стояла тишина, после чего издалека послышалось: «ПЛЮХ».

* * *

— Повезло, что здесь был пруд, — заключила Эппл Блум.

Свити Белль взобралась на насыпь, пытаясь отряхнуться:

— Зато катапульта работает.

— Ага, не считая предохранителя, — Скуталу всё ещё плыла к берегу. — Что произошло?

Эппл Блум зарделась.

— Эм, помните, как у нас под конец закончился брус, и мы решили использовать сухие ветки, которые притащила Скуталу? Наверное, не стоило делать из них предохранитель.

— Оу.

Троица выбралась на берег, чтобы немного обсохнуть и прийти в себя.

— Ну, это был полный провал, — проворчала Эппл Блум. Она угрюмо уставилась на свой круп. — И никаких кютимарок!

— А ещё нас забросило почти на другой конец Понивилля! — добавила Свити Белль.

Скуталу помолчала, а потом расплылась в улыбке:

— Это было потрясно!

— ...да ну? — спросила Свити Белль.

— Ты прикалываешься? Мы словно летели! — Скуталу запрыгала вокруг них. — Спорю, мы установили новый рекорд скорости Понивилля! Мы, наверное, самые быстрые жеребята в городке! За исключением Рэйнбоу Дэш, мы, наверное, самые быстрые летуны среди всех возрастов!

— Да ну? — снова спросила Свити Белль, уже заметно веселее.

— Завтра ещё разок повторим! — Скуталу спрыгнула с насыпи на чей-то огород с морковкой. — Может быть, долетим аж до дома Рэйнбоу Дэш!

— Но мы же не можем ходить по облакам, — сказала Эппл Блум.

— А, ну...

— Кх-кхм.

Троица повернулась. На них смотрела Кэррот Топ.

— Что вы делаете в моём поливном пруду?

— ...ищем метки? — сказала Эппл Блум со смущённой улыбкой.

* * *

Ушло немало времени, чтобы вернуться обратно через весь Понивилль. И ещё больше, чтобы перетащить катапульту в один из амбаров фермы «Сладкое Яблочко». Когда они закончили, день уже клонился к вечеру.

— Это было круто! — Скуталу не прекращала трещать об их приключении с катапульты, нарезая круги на самокате. — Завтра в то же время?

— Ага, теперь мы знаем, как эта штуковина работает, и можем попробовать доставить почту, — сказала Эппл Блум. — Я поговорю с Дитзи. Посмотрим, примет ли она нашу помощь.

— Или, мы можем переправлять пони в другой конец города, если у них нет времени идти пешком! — сказала Скуталу. — Мы могли бы назваться... О! «Меткоискатели-суперизвозчики»!

— Меткоискатели-извозчики? — нахмурилась Свити Белль. — Не знаю, хочу ли я такую кьютимарку.

— Да мы можем хоть всем сразу заняться! — Эппл Блум задумалась. — Но сперва стоит всё-таки починить предохранитель.

Скуталу потянулась.

— Что ж, мне пора домой. До завтра, девочки!

— Пока! — отозвались Свити и Эппл Блум.

Скуталу умчалась, а оставшиеся Меткоискатели продолжили смотреть на катапульту.

— В той книге было ещё что-нибудь большое, вроде этой штуки? — спросила Свити Белль.

— Было кое-что. Хочу ещё попробовать сделать баллисту. Это вроде катапульты, только больше и круче! — Эппл Блум улыбнулась. — А что, так мы могли бы запустить пони отсюда до самого Троттингема!

— Интересно, а в Кантерлотском музее есть такие? — задумалась Свити Белль.

— Без понятия, может, и есть. Слушай, как думаешь, наши сёстры сводят нас глянуть на эти машины?

— В музей? Конечно. Рэрити всегда говорила, что мне должны нравиться «культурные» вещи вроде музеев, концертов и прочего, — Свити Белль закатила глаза.

— Эпплджек не любительница всей этой ерунды, но если я очень хорошо попрошу и сделаю всё по дому, то... — Эппл Блум моргнула. — Эй, а это, часом, не сумка Скуталу?

Свити Белль подбежала к ней. На сумке была картинка с Рэйнбоу Дэш и застёжка в форме молнии.

— Похоже на то.

— Должно быть, забыла. Айда вернём, — Эппл Блум перебросила сумку через плечо. — Знаешь, где она живёт?

— Не-а.

— Тогда давай попробуем догнать её, пока ещё не поздно! — Эппл Блум выбежала из амбара. — Эй, Скуталу-у! Скут-Скуталу-у!

Но ответом ей была тишина, а пегаски и след простыл.

Эпплджек оторвалась от починки одного из своих плугов и оглянулась.

— Что случилось?

— Скуталу забыла сумку. Сестрюнь, не видела, куда она пошла?

— Да, пару минут назад мимо пробежала. Вон туда, — указала Эпплджек.

— Спасибо, сестрюнь! — Эппл Блум побежала, а следом за ней и Свити Белль.

* * *

— Не могу дождаться рассказать Рэйнбоу Дэш, что я сделала! — Скуталу во весь опор неслась на самокате и подпрыгнула на камушке, который попался ей на тропе. — Она будет в восторге! Может, даже захочет использовать катапульту для своих трюков!

Кстати, а что если Рэйнбоу Дэш использовала катапульту, и именно из-за тех трюков на неё обратили внимание Вондерболты? Что, если она стала такой знаменитой благодаря трюкам с катапультой? Возможно, когда она станет заниматься постоянно, то захочет взять ученицу и...

Тут Скуталу поняла, что глупо улыбается, но ничего не смогла с собой поделать и лишь рассмеялась. Она знала, что замечталась, но ведь сегодня ей впервые (и почти по-настоящему) удалось полетать! Это было так круто!

Кстати...

Скуталу почувствовала, как её охватило желание немного подурачиться. Она несколько раз оглянулась. Убедившись, что поблизости никого нет, она свернула с тропы и нырнула в лес. Большинство пони по тем или иным причинам держались подальше от Вечнодикого леса, поэтому Скуталу могла не беспокоиться о случайных прохожих. Обычно она не слишком осторожничала, но на сей раз ей хотелось удостовериться, что никто её не увидит.

И действительно, рядом никого не было.

Скуталу улыбнулась, и её тело вспыхнуло зелёным. Оранжевая шёрстка сперва поблёкла, а затем и вовсе исчезла, уступив место блестящему чёрному

панцирю. Крылья слегка удлинились и стали цвета морской волны, а в ногах, как будто мыльные пузыри, появились сквозные отверстия.

Из её гривы показался рог. Сама же грива превратилась в тёмный гребень. Хвост стал того же оттенка, что и крылья, и в нём, как и в ногах, появилось несколько отверстий. Последними изменились глаза, став бледно-голубыми.

Скуталу проверила свой облик в мутной луже, где едва хватало воды, чтобы давать отражение. Она уже не так часто принимала эту форму, но именно с этой внешностью она родилась и по-прежнему любила её.

— Хорошо, — сказала она, убедившись, что преобразилась без ошибок, — полдела сделано!

«Пора бы уже мне научиться менять облик за одно превращение».

Скуталу снова сосредоточилась, и её тело преобразилось ещё раз. Появилась новая шёрстка — на этот раз небесно-голубого цвета — а новые грива и хвост приобрели окрас радуги. На крыльях снова выросли перья, как у обычного пегаса, а тело стало выше, стройнее и сильнее. Скуталу засмеялась и ещё раз улыбнулась, когда услышала голос Рэйнбоу Дэш.

За считанные секунды превращение было завершено. Там, где была Скуталу, теперь стояла практически идеальная копия Рэйнбоу Дэш. У неё не было кютимарки — Скуталу так и не научилась их копировать — но в остальном всё было превосходно.

Скуталу улыбнулась. У неё есть полчаса до возвращения домой, и она превратилась в самую крутую пони на свете. Можно немного повеселиться.

* * *

— Ты уверен, Карамель?

Он кивнул.

— Ага. Видел, как Скуталу понеслась напрямиком в Вечнодикий лес.

— Правда? — нахмурилась Эппл Блум. — И что она там забыла?

Карамель пожал плечами.

Свити Белль на секунду задумалась.

— Может, нам стоит позвать Флаттершай? Она хорошо ладит с животными.

— Да просто пойдём туда и найдём Скуталу. Она, наверное... не знаю, заблудилась, или вроде того. По крайней мере, я уверена, что она там не живёт.

— А вдруг живёт. Может, её мама и папа — лесничие! — сказала Свити Белль.

— Ну, не знаю... Айда, — Эппл Блум улыбнулась, — вдруг мы получим кьютимарки лесничих!

* * *

— Спасибо, спасибо!

Скуталу в облике Рэйнбоу Дэш забралась на ветку дерева, представляя, что стоит на облаке.

— Спасибо, что наградили меня званием «Самая Потрясная Пони Эквестрии»!

Она несколько раз поклонилась.

— И я бы хотела отдельно поблагодарить одну пони, мою самую крутую и преданную фанатку — Скуталу!

Она прошлась по ветке, взмахами крыльев поддерживая равновесие.

— Выдающаяся катапульта Скуталу помогла «катапультировать» мои трюки на ещё более потрясный уровень, какого я прежде не достигала! И поэтому я бы хотела сделать Скуталу моей официальной ученицей и подмастерьем, чтобы она стала такой же потрясной, как и я!

Она перескочила на другую ветку, представляя, что прыгает с облака на облако на высоте нескольких миль над Эквестрией.

— И я бы хотела, чтобы первым заданием для Скуталу стало сопровождение меня в туре по всей нашей стране, в котором я всем покажу свою потрясность! Ещё я...

Скуталу поскользнулась.

— Ай! — она замахала крыльями, но тщетно. Всё, что она сумела — это направить падение в большую грязную лужу, чтобы смягчить удар.

ПЛЮХ.

Скуталу закашлялась, выбираясь оттуда:

— Тьфу!

Она начала отряхиваться. В такие моменты она думала, что было бы неплохо копировать не только внешность Рэйнбоу Дэш, но и её лётное мастерство.

«В смысле, я знаю, что это было бы не совсем честно. Рэйнбоу Дэш действительно усердно тренировалась, чтобы отточить все эти крутые

движения. Мне бы не понравилось, если бы я долго работала над чем-то, а кто-нибудь просто взял и скопировал это. Но всё же полетать самой было бы неплохо...»

Тем не менее она улыбалась, глядя на своё отражение в грязной луже. Её настроение ни за что не могло испортиться в этом облике — ведь она была Рэйнбоу Дэш. Если это не могло сделать её счастливой, то ничто больше не смогло бы.

И Скуталу начала взбираться обратно на дерево.

— Спасённая от гибели своей верной подругой Скуталу, Рэйнбоу Дэш снова с вами!

* * *

— Скуталу! Ты забыла сумку! — крикнула Эппл Блум.

Свити Белль осмотрелась.

— Ты уверена, что это безопасно?

— Безопасней некуда! Я знаю эту часть леса — мы идём как раз туда, где живёт Зекора, — тропинка, которую указал Карамель, немного плутала, но Эппл Блум была вполне уверена, что знает дорогу.

— Может, Скуталу живёт рядом с ней?

— Интересно, почему она не в городе живёт?

— Может, она просто гостит у кого-нибудь?

— Но кто из наших знакомых живёт в лесу, кроме Зекоры?

— Ну... Мы вот не знаем, где обитает Сильвер Спун, верно? А ведёт она себя, как настоящий лесной зверь.

Свити захихикала.

Эппл Блум снова закричала:

— Скуталу! Ну же, Скуталу, где ты?

— Может, она прячется? О, мы можем получить кютимарки за игру в прятки! — сказала Свити.

— Слушай, а ведь и правда можем! — Эппл Блум улыбнулась. — Ладно, пошли!

Они прибавили шагу, продолжая звать Скуталу.

* * *

— И для исполнения следующего трюка, я, великолепная...

Скуталу моргнула. Это были голоса?

— Скуталу!

Скуталу замерла. *«Свити Белль? Что она здесь делает?»*

— Скут-Скуталу-у! Мы тебя найдём!

«И Эппл Блум с ней?»

Скуталу повернулась, чтобы прыгнуть с дерева, но ей было непривычно двигаться в облике Рэйнбоу Дэш. Конечно, почти всё время, когда она не была Скуталу, она проводила в этой внешности, но Скуталу-то она была девяносто пять процентов времени. Так что она поскользнулась и кувыркком полетела в ту же лужу.

— Кажется, я что-то слышала. Вон там!

Скуталу замерла в нерешительности. Попробовать быстренько превратиться обратно? А вдруг не успеет? Остаться Рэйнбоу Дэш? А вдруг они поймут, что это не настоящая Рэйнбоу? Та ведь не стала бы валяться в грязной луже посреди леса. А если они только что видели Рэйнбоу, и начнут гадать, как это она смогла оказаться в двух местах одновременно? Нет, надо перевоплотиться, и как можно быстрее.

— Скуталу! У нас твоя сумка!

Голос Свити был очень близко. Скуталу сглотнула, пока её шёрстка, грива, крылья и всё остальное исчезали, сменяясь на её истинное обличье. А потом, тяжело дыша, снова начала меняться. Так быстро она, как правило, не превращалась.

И она едва успела до того, как Меткоискатели вышли на поляну.

— Нашла! — Эппл Блум запрыгала от радости. — Мы получили кьютимарки за нахождение Скуталу?

— Э... — Скуталу взглянула на их бока. — Не-а. Извините. А чего вы за мной пошли?

Свити Белль бросила седельную сумку на землю.

— Ты сумку оставила в сарае.

Скуталу смутилась.

— Ой, простите.

— А чего ты тут делаешь? Ты ведь не живёшь здесь? — спросила Эппл Блум.

— Ну я, это... просто вышла прогуляться...

Скуталу могла точно сказать, что на это они не купились, так что поспешно схватила свою седельную сумку.

— Ну, я пошла. До завтра!

Она развернулась, чтобы уйти, но Эппл Блум и Свити Белль ахнули.

— Что? — спросила она.

— Эм, Скуталу? — начала Свити Белль.

— Да?

— Что с твоими крыльями?

— А?

Скуталу посмотрела в лужу и увидела два тонких хитиновых крыла вместо оперённых пегасьих.

Она превратилась не до конца.

«Ой-ой».

— Эм...

Разговор в Вечнодиком лесу

Скуталу широко улыбнулась.

— Эм, ты о чём? По-моему, они выглядят как обычно. Вы уверены, что с вами всё в порядке?

Эппл Блум и Свити переглянулись.

— Может, вам стоит пойти домой и отдохнуть? — обойдя подруг, Скуталу как бы невзначай направилась к тропе. — Держу пари, к завтрашнему утру всё будет выглядеть нормально, и...

Свити Белль ткнула её в левое крыло.

— Эй, не делай так!

Свити Белль с изучающим выражением на мордочке ткнула ещё несколько раз.

— Не-а. Они определённо другие.

Эппл Блум начала тыкать в другое крыло Скуталу, так что ей пришлось отскочить от любопытной парочки подальше.

— Перестаньте, — жалобно попросила Скуталу.

— Что случилось с твоими крыльями? — спросила Эппл Блум. — Они выглядят так же, как у тех жуков-монстров, которые были на свадьбе в прошлом месяце.

Скуталу покраснела и отступила на несколько шагов.

— Не понимаю, о чём ты! Я, э-э...

Свити Белль остановилась, как-то погрузнев.

— Скуталу, ты что-то скрываешь от нас?

— Кто, я? — Скуталу почувствовала, что начинает потеть.

— Да, мы ж друзья. У нас не должно быть секретов друг от друга, — добавила Эппл Блум. Они выглядели очень обеспокоенными, будто думали, что она скрывает от них какую-то болезнь.

Скуталу отвела взгляд. Она хотела им рассказать и уже год думала над тем, как это сделать, но она... она боялась. Что, если они её бросят? Что, если они не захотят дружить с монстром?

— Всё хорошо? — встревожилась Эппл Блум.

«Они правда волнуются за меня... но что, если я перестану им нравиться? Или если они расскажут своим сёстрам, и Твайлайт использует на мне какое-нибудь противочейнджлинговое заклинание?»

Скуталу отступила ещё на несколько шагов и упёрлась в дерево. Казалось, она хочет втиснуться внутрь него.

Свить Белль первой заметила беспокойство Скуталу.

— Если не хочешь говорить об этом — ничего страшного.

После небольшой паузы она продолжила:

— Пожалуй, мы пойдём обратно в город.

Скуталу колебалась, не зная, что делать. Они доверяли ей множество секретов, и она чувствовала, что должна доверить им свой. Они были хорошими пони и не захотели бы ей навредить. Но армия чейнджлингов напала на Кантерлот всего месяц назад. До сих пор ходили слухи о злых чейнджлингах, которые внедряются в общество и сеют хаос. Что, если...

«Нет. Зекора права, я должна сказать им, рано или поздно. Они не навредят мне. Мы друзья, и...» Её мысли затихли. Она глубоко вдохнула.

— Подождите.

Свити Белль и Эппл Блум остановились.

— Я должна вам кое-что сказать.

Скуталу отвела взгляд и поковыряла копытом землю — привычка, которую она переняла у Зекоры.

— Но обещайте, что не будете кричать.

Свити Белль моргнула.

— Кричать? Разумеется, нет.

— Просто... не сердитесь.

Она глубоко вдохнула и приняла свой истинный облик.

* * *

Несколько секунд стояла полная тишина. Скуталу с трудом заставила себя открыть глаза.

Свити Белль и Эппл Блум уставились на неё в полном смятении. Свити Белль разинула рот, и Эппл Блум подняла копыто, чтобы помочь закрыть его.

— Эм, Скуталу? Это правда ты? — спросила земная пони.

Скуталу кивнула.

— Это не Скуталу! — выдавила из себя Свити Белль. — Это чейнджлинг! Надо сказать Твайлайт!

— Подождите! — сказала Скуталу, и что-то в её голосе заставило их остановиться.

— Я — Скуталу, и я — чейнджлинг, — она отвела взгляд. — Я не знала, как сказать вам. В смысле, мне правда нравится дружить с вами, но ещё месяц назад никто даже не знал о чейнджлингах, а потом они попытались захватить страну, и я не хотела, не хотела, чтобы вы боялись меня. Мне правда жаль, что я держала это в тайне от вас, но... — она замолчала, не зная, что ещё сказать.

На несколько секунд в воздухе повисла тишина. Первой заговорила Эппл Блум:

— Ладно, а как мы можем быть уверены, что ты действительно была Скуталу всё это время? Может, ты подменила её на свадьбе?

Скуталу задумалась.

— Ну... сами подумайте. Вы знаете Скуталу где-то два года, так? Тогда я и появилась. Не было никакой Скуталу до этого.

— А может, эти два года с нами была настоящая Скуталу, а ты появилась лишь месяц назад? — возразила Эппл Блум.

— Я не появлялась! — воскликнула Скуталу. Голос Эппл Блум звучал взволнованно, и пегаска понимала, почему. Она ведь так и не убедила их, что никакой другой Скуталу попросту не существовало.

— Докажи! — сказала Эппл Блум. — Расскажи что-нибудь, что может знать только настоящая Скуталу.

Свити Белль нахмурилась.

— Постойте. Если это знает только настоящая Скуталу, то как мы сможем проверить?

— Эх. Верно.

Троица сидела в тишине, пытаясь решить головоломку. Вскоре Эппл Блум осенило:

— Хорошо. Расскажи что-нибудь, что знаем только мы со Свити Белль, чтобы мы могли проверить!

— Но я не знаю ничего, о чём знаете только вы двое, — сказала совсем сбитая с толку Скуталу.

Повисла короткая пауза, а затем все трое рассмеялись.

— Как насчёт чего-то, что знаем мы трое, и больше никто другой? — спросила Свити Белль.

Скуталу погрузилась в воспоминания.

— Даже не знаю... То есть, когда Найтмер Мун появилась в день праздника Летнего Солнцестояния, я сильно испугалась, потому что была в городе всего несколько дней и никого не знала, но затем мы прижались друг к другу, и стало не так страшно. В смысле, чейнджлинги, как правило, не проявляют эмоций, но это было приятно. Я почувствовала, будто мы можем помочь в борьбе с Найтмер Мун... хоть немного, но помочь, — она смутилась, и её чёрный хитиновый панцирь слегка покраснел. — А после праздника кьютимарки у Твист мы стали Меткоискателями, и у нас было много потрясающих приключений. Мы ходили в боулинг, и занимались дайвингом, и выступали на шоу талантов, и ещё Флаттершай победила василиска, и это всё было действительно весело и здорово, и у меня впервые в жизни появились друзья, и...

Свити Белль кивнула.

— По-моему, она говорит как настоящая Скуталу!

Скуталу остановилась.

— Правда?

— Ага! — Свити Белль подошла к Скуталу. — Но ты утаила от нас секрет. Это было подло.

— Погодите, так вы не боитесь?

— Не-а. Ты моя подруга. Я не могу тебя бояться! — Свити Белль нахмурилась. — Но у тебя не должно быть секретов от друзей, — она ткнула Скуталу в нос.

— Я знаю... Я просто очень боялась, что вы больше не захотите быть моими друзьями, если узнаете, — Скуталу отвела взгляд. — И мне правда нравится дружить с вами, и я не хотела...

Она напряглась, почувствовав, как её что-то обхватило, но это всего лишь Свити Белль обняла её.

— Мы всегда будем дружить с тобой!

Через секунду Эппл Блум обняла её с другой стороны.

«Я не эмоциональная! Не эмоциональная!» — убеждала себя Скуталу, но так и не смогла сдержать радостную улыбку.

* * *

— И как, трудно превращаться в пони? — спросила Эппл Блум.

Трое друзей шли по тропе и разговаривали. Скуталу предложила им задавать любые вопросы.

«Они знают, кто я, и всё ещё хотят дружить со мной. Это потрясно!»

— По-разному. В смысле, если это кто-то четвероногий, кто весит примерно как я, то не сложно. Сложнее превратиться в кого-то вроде медведя, или в действительно большую пони.

— А ты можешь копировать особые таланты?

— Нет, — Скуталу усмехнулась. — Я попыталась сразу же, как только встретила Рэйнбоу Дэш. Но, кажется, я ещё недостаточно сильна для этого.

— А ты правда пьёшь кровь? — спросила Свити Белль.

— Что? Нет! Кто вам сказал такое? — Скуталу выглядела возмущённой настолько, насколько вообще жукоподобное существо могло выглядеть.

— Даймонд Тиара сказала, что чейнджлинги пьют кровь, — ответила Эппл Блум. — А Сильвер Спун говорила, что они едят мясо.

— Фу! — Скуталу высунула язык. — Ещё скажите, что мы едим обрезки копыт.

— Вообще-то, так говорил Снейлс.

Скуталу выглядела настолько раздражённой, что Эппл Блум захихикала.

— А как ты попала в Понивилль?

Скуталу пожала плечами.

— Мне пришлось покинуть Улей. Королева той части Улья, в которой я жила, вступила в борьбу с одной из других королев и проиграла, так что была вынуждена в наказание изгнать часть своих подданных. Я была среди них. Я должна была найти какое-нибудь поселение пони, и, эм, подменить одного из жеребят и жить там, пока моя королева не наберётся сил.

— Подменить? — спросили Свити Белль и Эппл Блум.

— Ага. Но когда я прибыла сюда, мне не захотелось никого подменять. В смысле, это было бы... ну вы поняли. Подло, — Скуталу снова покраснела.

— А что насчёт Даймонд Тиары? — предложила Свити Белль. — Никто не будет против, если подменят её.

Скуталу засмеялась.

— Разве что Филси Рич.

— Сомневаюсь, — задумалась Эппл Блум. Через секунду засмеялись все трое.

Они заходили всё глубже в лес.

— Спасибо ещё раз, — сказала Скуталу. — Я так рада, что вы, девочки, по-прежнему хотите со мной дружить.

— Ты всё ещё Скуталу, которую мы знаем и любим! — сказала Эппл Блум, улыбаясь. — Но... если ты чейнджлинг, почему ты так хочешь получить метку? Это вообще возможно?

— Не знаю, — Скуталу задумалась. — Но я пытаюсь. Я хочу иметь особый талант, как у пони. Я же почти всегда пони, как-никак...

— Если это вообще возможно, то мы будем помогать тебе изо всех сил! — сказала Свити Белль.

— Где ты живёшь? — спросила Эппл Блум. — Единственная, кого я знаю здесь, это Зекора.

— У неё и живу. Она нашла меня, когда я пыталась решить, что же мне делать в Понивилле. Я не хотела никого подменять, но не знала, как поступить. Мы поговорили, и Зекора предложила мне пожить у неё, — Скуталу слегка улыбнулась. — Она реально классная!

— Ни разу тебя там не видела...

— Вы, наверное, приходите в хижину только днём. Обычно я в это время в городе, меткоискательством занимаюсь.

— Ты собираешься рассказать другим жеребяткам? — спросила Свити.

— Нет! — последовал быстрый ответ. — В смысле, пока нет. Я не хочу, чтобы кто-нибудь ещё сейчас знал.

Эппл Блум выглядела расстроенной, но кивнула.

Показалась хижина Зекоры, и Скуталу сказала:

— Мне пора, вечером я помогаю по дому. До завтра, народ? После школы займёмся поиском меток? — она усмехнулась. — Хочу снова катапультироваться. Может, мы даже разгонимся до скорости Рэйнбоу Дэш!

Они кивнули, но Свити ткнула Скуталу, когда они собирались уходить.

— Это...

— Что?

Свити Белль хихикнула.

— Хочу посмотреть, как ты превратишься в меня.

Зрачки Эппл Блум расширились.

— О, и в меня тоже! Это будет так круто!

Скуталу смутилась, но потом кивнула и улыбнулась.

— Хорошо. Только по-быстрому, — она сосредоточилась, преобразилась, и...

— Эй!

— Что? — Скуталу посмотрелась в ближайшую лужу. Белая шёрстка, фиолетовая грива, маленький рог — вроде бы, всё на месте. — Что не так?

Свити нахмурилась.

— Мой рог не такой маленький!

Эппл Блум засмеялась:

— Да нет, именно такой!

— Пф-ф-ф!

Чтобы её порадовать, Скуталу немного удлинила рог.

— Так лучше?

Свити осмотрела своего двойника, словно знаменитую скульптуру.

— Неплохо, но всё равно ничего общего с оригиналом!

— Ага, Скуталу, ты гораздо симпатичнее настоящей Свити Белль, — поддела единорожку Эппл Блум.

— Эй! — возмутилась Свити.

— Фу! — скривилась Скуталу.

И все трое снова рассмеялись.

* * *

Перед уходом Скуталу превратилась обратно в оранжевую пегаску, объяснив, что так ей спокойнее рядом с Понивиллем. Она также взяла с подруг обещание не говорить об этом ни одному жеребёнку или взрослому.

— Я скажу им, обязательно. Но не сейчас.

— Рэйнбоу Дэш всё равно будет считать тебя крутой, — ответила Эппл Блум.

— Знаю, просто, я пока не готова. Дайте мне пару дней, ладно?

Свити и Эппл Блум кивнули и попрощались.

Зекора была очень довольна тем, что Скуталу доверила свой секрет друзьям.

— С друзьями прошла ты за этот порог, ведь верность и честность — вот дружбы залог.

— Знаю, — Скуталу помогла Зекоре поднять котёл на высокий стол. — Думаю, глупо было бояться.

Зекора улыбнулась и потрепала её по гриве.

— Ты поступила, как сильная личность: храбро признала свою необычность.

Всё так же улыбаясь, она добавила:

— Я рада, что смело друзьям ты открылась. Уверена, Дэш бы тобою гордилась.

— Ага! — Скуталу никогда не пыталась взглянуть с этой стороны. — Да если бы Рэйнбоу Дэш была чейнджлингом, она бы сразу всем рассказала!

Скуталу приняла свой настоящий облик, а затем превратилась в Рэйнбоу Дэш.

— Она бы такая: «Я — чейнджлинг, а если вам не нравится — можете пойти укусить облако»!

Скуталу взмахнула копытом, словно указывая на воображаемую толпу, и случайно столкнула стоявшую на столе большую чашу.

— Ой!

Зекора поймала её, посмеиваясь.

— Видать, природа аккуратностью мисс Дэш не одарила. Но я уверена, она исправит всё, что натворила.

Скуталу залилась краской и приняла свой обычный облик.

— Да, Дэш рассказала бы всем, не задумываясь. Но... я ещё не готова к такому. Ведь это нормально, Зекора?

Зекора кивнула и обняла улыбнувшуюся Скуталу:

— Не важно, расскажешь ты всем или нет. Поддержка и помощь — вот зебры ответ.

— Я в тебе не сомневаюсь. И в Меткоискателях тоже, — Скуталу направилась наверх, где обычно спала. — Вы все очень хорошие друзья.

Зекора ничего не сказала — ответ не требовался.

— Кстати, я придумала новый трюк на самокате. Хочешь, потом покажу?

Зекора подняла бровь.

— Это абсолютно безопасно! Пожалуйста! — Скуталу изобразила жалобный взгляд и, улыбаясь, превратилась в маленького щенка, у которого глаза были ещё выразительнее.

Зекора рассмеялась:

— От сей атаки не отбиться. Но нужно будет научиться.

— Супер! — Скуталу превратилась обратно и схватила самокат. — Трюк реально клёвый! Я ставлю самокат на дыбы, а затем...

* * *

На следующий день Скуталу проснулась с утра пораньше. Её коленка немного ныла. *«Наверное, тот трюк в конце был уже лишним».*

Скуталу не нужно было есть, но она могла это делать (ей повезло, иначе во время обеда в школе было бы неловко). После того как Зекора позавтракала, Скуталу занялась посудой, а зебра тем временем подготовила ей обед в школу. Улыбаясь, Скуталу выскочила из дома.

— Сегодня вернусь поздно!

Она улыбалась всю дорогу до Понивилля. Подруги узнали её секрет, но не перестали из-за этого дружить с ней, нет, — они стали даже ближе, чем когда-либо! Они будут искать метки — Скуталу захихикала — и, может, ей удастся сделать розыгрыш, который понравится Дэш. Она могла бы притвориться одной из подруг, а вторую подговорить сделать что-нибудь глупое, и...

Выезжая из леса, она чуть не врезалась в Снипса и Снейлса.

— О, привет.

— Привет, Скуталу! — крикнули они хором.

— Почему вы...

— ПРИВЕТ, СКУТАЛУ!

Скуталу моргнула, поняв, что около двадцати жеребят сидели на опушке леса, явно ожидая её.

Эппл Блум и Свити Белль тоже там были. Эппл Блум выглядела озадаченной, а Свити — смущённой.

Скуталу поняла, что произошло.

— Свити Белль!

Жеребята дурачатся

Свити Белль выглядела весьма растерянной.

— Мне очень жаль, Скуталу, но...

— Но что? — Скуталу нахмурилась. — Ты что, рассказала, всем, что я, типа, монстр или вроде того? Они же меня теперь из Понивилля вышвырнут!

— Нет, не вышвырнем! — сказал Снипс, подпрыгивая на месте. — Мы хотим посмотреть на твои крутые превращения!

— Снейлс продолжал твердить, что чейнджлинги едят обрезки копыт, и это было так грубо, и я сказала ему, что они не едят, потому что ты одна из них и никогда так не делала, — выпалила Свити. — И, кажется, он рассказал остальным. Мне правда жаль, что не удалось сохранить твой секрет.

— Давай, меньше болтовни, больше превращений! — сказал Снейлс. — Превратись в какую-нибудь крутую пони!

— Превратись в Твайлайт и покажи нам поразительную магию! — прокричала Твист.

— Превратись в мисс Черили, и скажи нашим родителям, что нам задают слишком много домашки, и что им следует поднять этот вопрос на школьном совете! — предложила Ноуи.

Скуталу попыталась сказать что-то, но её голос затерялся в гомоне толпы жеребят, желающих поскорее увидеть превращение.

«Я могла бы начать отпираться, но это будет враньё, и они подумают, что Свити тоже врёт, а это будет нечестно по отношению к ней. А ещё это будет трусостью. Рэйнбоу Дэш не стала бы подставлять друзей ради своего спасения».

— Эй, а ты уверена, что она чейнджлинг? — обратился Фезервейт к Свити. — В смысле, она же ничего такого не делает.

— Я, э-э-э...

Скуталу сглотнула. Да, она злилась на Свити за то, что единорожка разболтала её секрет, но всё равно не могла позволить себе дать её в обиду. Ну, то есть могла, но вряд ли после этого сумела бы смотреть в глаза Рэйнбоу Дэш. Или своему отражению.

— Только никому не говорите, хорошо? Особенно взрослым! Они же вышвырнут меня из города!

Жеребята тут же смолкли и закивали.

— Мы обещаем, — сказал Снейлс.

— Эй, а разве не ты нам всё рассказал? — спросила Динки.

Снейлс покраснел:

— В смысле, я обещаю с этого момента!

— Пинки-клятва, — поставила условие Скуталу.

— Я клянусь, и чтоб пегас кексом мне заехал в глаз! Давай, давай уже! — выпалил Снипс. Остальные жеребята повторили клятву, но чуть помедленнее.

Скуталу закатила глаза. Теперь ей придётся доказывать, что Свити не обманщица. Она глубоко вздохнула и, приготовившись к тому, что сейчас жеребята закричат от ужаса и отвращения, приняла свой настоящий облик.

Несколько секунд стояла тишина.

— Это так круто! — прокричал Снипс.

— Офигенно, — поддакнул Снейлс. — Сто пудов, даже Великая и Могущественная Трикси не смогла бы так!

Динки подошла и прикоснулась копытом к панцирю Скуталу.

— Ого, твоя шкурка такая твёрдая! Она, наверное, непробиваемая!

Скуталу слегка смутилась:

— Так вы не боитесь?

— С чего бы? Ты всё та же Скуталу, верно? — спросила Свит Вит.

— Ага, и теперь ты ещё круче! — сказал Снипс.

«Думаю, их не было в Кантерлоте во время вторжения. Они никогда не видели чейнджлингов. Поэтому и не боятся». Скуталу улыбнулась:

— Спасибо.

— А можешь превратиться в мою сеструху, — спросила Эппл Блум, — а потом пойти к Биг Маку и сказать, чтобы он больше не заставлял меня кормить свиней?

Скуталу хихикнула и, превратившись, стала точь-в-точь как Эпплджек, только без кьютимарки.

Но жеребята не обратили никакого внимания на эту мелочь. Раздалось несколько «Ух ты!», а потом все наперебой стали кричать: «Превратись в меня! Нет, в меня!».

— Эй, остыньте! — сказала Эппл Блум, которая, кажется, вообразила себя менеджером Скуталу. — По очереди!

Скуталу превратилась ещё несколько раз, но уже начала уставать. Вернувшись в облик Скуталу, она остановилась.

— Эй, может, продолжим после школы? Не хотелось бы опоздать на урок мисс Черили. И я не могу превращаться так много раз подряд...

— Ты устала? — поинтересовалась Свити Белль.

— Разве что чуть-чуть.

— Чейнджлинги ведь получают энергию из любви, верно? — спросила Твист. Она была самой начитанной в классе и много знала о других видах.

Скуталу кивнула.

— Так что если ты устала превращаться, мы просто должны тебя залюбить!

— А?

Свит Вит ухмыльнулась:

— Ну-ка, все обнимите Скуталу!

У Скуталу глаза полезли на лоб, когда на неё налетела целая толпа жеребят.

— Что? Подождите! Нет! Аргх!

* * *

— Ну как тебе вся эта дружба и любовь? — поинтересовалась Эппл Блум.

— Меня задавили, — пожаловалась Скуталу. — И Снейлс, кажется, наступил мне на крыло.

— Ну так а что насчёт самой дружбы и любви? — продолжала допытываться Свити Белль.

Скуталу рыгнула и слегка улыбнулась:

— Очень сытно.

Начались уроки.

Жеребята, разумеется, ещё не до конца успокоились, и Скуталу получила ещё несколько просьб превратиться в кого-нибудь. Мисс Черили практически спасла её, войдя в класс.

— Доброе утро, класс! — прощбетала она. — Готовы к новым знаниям?

Жеребята стали рассаживаться по местам.

— Чудесно! — сказала Черили, не обращая внимания на возбуждённый гомон и недовольные шепотки в классе. — Итак, сегодня мы поговорим о географии!

Она начала рисовать на доске гору.

— География, — продолжила она, зажав в зубах мел, — наука о...

— У! У!

Обернувшись, Черили увидела машущего копытом Снейлса.

— Да, что такое?

— Вы можете рассказать нам про чейнджлингов?

Скуталу зыркнула на единорога, но ему, похоже, было не до того:

— Пожалуйста!

— Да, да, — заулыбался Снипс. — Расскажите нам!

Черили моргнула.

— Нет, класс, география очень важна. Нельзя просто так...

Но её голос утонул в возгласах жеребят, желающих послушать про чейнджлингов. Скуталу задумалась, не будет ли слишком подозрительно, если она просидит под партой до конца занятий.

Черили забеспокоилась.

— Вы же не боитесь, что чейнджлинги появятся здесь? Ведь когда они напали на Кантерлот, их победили и вышвырнули из Эквестрии.

— Мы не боимся, — сказала Твист. — Но что, если кто-нибудь из них всё ещё здесь? Нам нужно знать о них больше, если мы хотим с ней, или с ним, подружиться!

— Да, мы не хотим напортачить только из-за того, что не понимаем её, — сказала Свит Вит. — Пожалуйста, расскажите о них!

— А поскольку всех её друзей вышвырнули, она нуждается в новых! — вмешался Снипс. — И очень сильно!

Скуталу задумалась, не будет ли слишком подозрительно, если она выбежит из класса.

Услышав это, Черили улыбнулась:

— Это так мило с вашей стороны, — она обвела взглядом жеребят, многие из которых смотрели на неё большими умоляющими глазами. — Что ж, думаю, мы можем посвятить один урок чейнджлингам.

— Зачем? — фыркнула Даймонд Тиара.

Скуталу с облегчением отметила, что ни Тиара, ни Сильвер Спун не входили в круг тех, кому Снейлс разболтал её секрет.

— Мы и так всё про них знаем. Это здоровые, мерзкие и злые жуки, которые пьют кровь, и однажды пытались захватить Эквестрию. Никто не смог бы дружить с ними.

— Я слышала, у них даже сердца нет, — сказала Сильвер Спун. — Они и ходят-то лишь благодаря злой чёрной магии!

Скуталу вспылила, но прежде чем она успела ляпнуть какую-нибудь глупость, которая выдала бы её, Черили вмешалась:

— Даймонд Тиара! Сильвер Спун! Довольно!

— А что такого? — спросила крайне озадаченная Даймонд Тиара.

— Вы говорите очень обидные вещи, — Черили выглядела огорчённой.

— Да, чейнджлинги, напавшие на Кантерлот, были плохими. Но это не значит, что остальные чейнджлинги тоже плохие, ведь если у нас есть парочка плохих пони, то вовсе значит, что все мы такие же. В Понивилле ещё не бывало чейнджлингов, и если хоть один когда-нибудь здесь появится, я надеюсь, что вы будете относиться к нему так же уважительно, вежливо и доброжелательно, как относитесь к другим пони.

— А что, если появится злой чейнджлинг и притворится кем-нибудь из нас? — поинтересовалась Сильвер Спун.

Черили улыбнулась.

— Может, чейнджлинги и отлично копируют пони, но мы все — очень хорошие друзья, и быстро их раскусим, — улыбнулась Черили. — Если чейнджлинг подменит кого-то из вас, ручаюсь, я тут же об этом догадаюсь!

Скуталу покраснела, но Черили, к счастью, этого не заметила.

— Возвращаясь к теме — да, чейнджлинги отличаются от нас, но они не чудовища, — Черили вновь стала рисовать на доске. — Что же до остального, хоть чейнджлинги формально и относятся к семейству «жуков»...

* * *

— Так, значит, формально ты жук?

Скуталу хихикнула и швырнула в подругу кусочком хлеба.

— Нет. Тут Черили ошиблась. И много в чём ещё. Мы не вылупляемся из яиц!

— А откуда вы вылупляетесь, из камней, что ли? — спросила Эппл Блум и увернулась от очередного кусочка.

Уроки на сегодня закончились, и Меткоискатели выкатили катапульту для ещё одной попытки. Эпплджек выяснила, чем они занимаются, и настояла на том, чтобы перенести «зону обстрела» на ферму «Сладкое Яблочко». Если что-то опять пойдёт не так, то «снаряды», по крайней мере, приземлятся на кучу подушек, а не в поливной пруд Кэррот Топ.

— Моя сестра иногда говорит, что я назойливый жук. Значит ли это, что я наполовину чейнджлинг? — поинтересовалась Свити Белль.

— Не, чейнджлингом можно быть, только если умеешь вот так.

Скуталу исчезла в зелёной вспышке, а на её месте появилась точная копия Свити Белль.

— Эй! Рог всё ещё слишком маленький!

— Ничего подобного!

Мысль о том, что среди них чейнджлинг, всё ещё была в новинку Меткоискателям, но, подготовив катапульту, они сосредоточились на получении меток. Скуталу даже отвлеклась от мыслей о том, что случится, если кто-нибудь из одноклассников нарушит клятву и выдаст её секрет взрослым.

«Интересно, какой вес она может метать?» задумалась она.

— Как думаете, насколько далеко нам нужно что-нибудь запустить, чтобы получить кютимарки катапультистов? — спросила Эппл Блум.

— Наверное, придётся установить рекорд Понивилля, — сказала Скуталу. — О, я знаю! Давайте попросим Рэйнбоу Дэш расставить облака так, чтобы снаряд отскакивал от них? Тогда он полетит дальше!

— Но что будет отскакивать от облаков? — поинтересовалась Свити Белль.

— У Твайлайт же было заклинание хождения по облакам? Она могла бы зачаровать камень, или ещё что-нибудь, и пусть он себе скачет до самого Вечнодикого! — Скуталу улыбнулась. — Или можем запустить меня, когда я хорошенько разгонюсь на самокате! Я ведь могу стоять на облаках!

— Погоди, Эпплджек же сказала нам целиться в зону обстрела, — напомнила Эппл Блум.

— Да, но это гораздо круче! — возразила Скуталу. — Именно так сделала бы Рэйнбоу Дэш.

Свити Белль кивнула.

— Может, нам удастся уговорить Твайлайт наложить на нас заклинание хождения по облакам!

— Не знаю. С тех пор, как мы напоили Мисс Черили и моего брата любовным зельем, она с подозрением относится к любой магии с нашим участием, — засомневалась Эппл Блум.

— А что, если другая пони попросит её об этом? — спросила Свити с озорной улыбкой.

— А ведь правда! Скуталу, ты могла бы превратиться, не знаю, в принцессу, или ещё кого, и приказать ей!

— Чего? Нет уж! — Скуталу затрясла головой. — Я не хочу, чтобы она что-нибудь заподозрила. К тому же, я не буду использовать свои способности, чтобы кого-то обмануть, или прикидываться кем-то, кто на это не соглашался. Это неправильно.

— А что, если ты попросишь её, превратившись в Пинки Пай? Пинки не стала бы возражать! — предложила Свити.

— Всё равно, получается, что я обману Твайлайт.

— О, — Свити задумалась. — Ну тогда просто превратись в Пинки Пай для нас!

— Ну-у...

— Тогда мы запустим тебя так высоко, как только захочешь! — предложила Свити. — Хоть в космос, если получится!

Скуталу посмотрела по сторонам и, убедившись, что за ними никто не наблюдает, быстро сменила облик.

— Довольны? — спросила она голосом Пинки.

Эппл Блум расплылась в улыбке:

— Круто! А теперь пошли к Эпплджек — скажем ей, что пришло время большой вечеринки!

— Ага!

Все трое обернулись и увидели Даймонд Тиару, выглядывающую из-за толстого ствола яблони.

— Снипс и Снейлс говорили сегодня утром, что ты — чейнджлинг! Я им не верила, но теперь лично убедилась! — она обвиняюще взмахнула копытом. — Ты — стопроцентный жук-монстр!

— Никакой я не монстр! — сказала Скуталу, возвращаясь обратно в свой привычный облик.

— Да она даже лучшая пони, чем ты! — воскликнула Свити Белль. — Она храбрая и крутая и настоящий друг!

— Только она не пони, — вставила Эппл Блум.

— Это не важно!

Даймонд Тиара пожала плечами.

— Как раз это и важно. Снипс и Снейлс ничего не рассказали взрослым, а вот я могу и рассказать. И спорим, тогда тебя вышвырнут из Понивилля за десять секунд!

Скуталу сглотнула.

— Короче говоря, — усмехнулась Даймонд Тиара, — будешь делать, что я велю, иначе все узнают, кто ты на самом деле!

— Не смей! — крикнула Эппл Блум. — Вдруг они испугаются?

— А мне-то что? — Даймонд Тиара засмеялась. — Сегодня я подумаю о том, чего от вас хочу. Поговорим завтра.

Улыбаясь, она отправилась прочь.

— Какого... Мы должны что-то сделать! — сказала Эппл Блум, как только Тиара отошла достаточно далеко.

Скуталу задумалась.

— Помните, я говорила, что не буду притворяться другой пони без её разрешения?

— Да? — спросили остальные.

— Я сделаю одно исключение, — Скуталу озорно улыбнулась. — Вот, что я придумала...

* * *

Даймонд Тиара не спеша шла домой, радостно улыбаясь. Она заставит этих дурочек-меткоискательниц делать за неё домашнюю работу, укладывать ей гриву, полировать копыта... да всё, что угодно. И им придётся это делать,

иначе она расскажет взрослым о том, что Скуталу — чейнджлинг, и та вылетит из города, как пробка.

— ДИАНА РИЧМОНД ТИАРА!

Кобылка остановилась, удивлённая тем, что услышала своё полное имя. Обычно так её называл только отец, а такая громкость могла означать лишь то, что у неё проблемы... но ведь она ничего не делала с утра. Большую часть времени она просидела в «Сахарном Уголке», думая об унижительных заданиях для Меткоискателей. Что происходит?

Она поспешила к дому.

— Да, отец?

— Зайди.

Не понимая, что происходит, Даймонд Тиара зашла в гостиную.

— Что-то не так?

— Час назад я встретился с Колгейт. По всей видимости, ты сегодня к ней заходила и отменила стоматологическую проверку. Потом меня нашла Черили — видимо, ты также отменила родительское собрание. А ещё ты сказала, будто именно я попросил всё отменить.

— Что? Я этого не делала!

Но Филси Рич и слушать не стал:

— После этого я наткнулся на Буквайз, которая была крайне удивлена, что я отменил ещё и твои дополнительные занятия, — он встряхнул головой. — Я был не вполне уверен, чем ты собираешься заниматься вместо них, но, к счастью, повстречал Алоэ и Лотос. Они сказали, что на это же время ты назначила еженедельное посещение спа.

Даймонд Тиару осенило.

— Папа, нет, это была не я! Ты должен мне верить!

— Ты должна понять, Даймонд Тиара, что не можешь уклоняться от хоть и неприятных, но необходимых дел. И уход за зубами, и твоя учёба — всё это важно. Хорошо, что ты следишь за внешностью, но нельзя ставить это выше образования и здоровья.

— Это была не я! Это всё Скуталу — она чейнджлинг, она прикинулась мною! Она...

Филси Рич был разочарован.

— Теперь ты врёшь, чтобы избежать последствий? Диана, ну в самом деле, ты и правда считаешь, что я куплюсь на такую очевидную ложь? Какой позор...

— Я не вру! Честно!

Но это было бесполезно.

Её отправили в свою комнату и заявили, что теперь у неё будет вдвое больше занятий с репетитором. Оставшись одна, Тиара запустила подушкой в стену:

— Так нечестно!

За окном послышалось хихиканье. Тиара подошла к нему, распахнула — и увидела, что на неё glareют Меткоискатели, повисшие на карнизе.

— Ну что, теперь ты будешь себя хорошо вести? — со всей любезностью поинтересовалась Свити Белль.

— Или нам продолжить? — спросила Эппл Блум.

Скуталу ничего не сказала. Она только улыбнулась и слегка преобразила зубы, чтобы выглядеть клыкастее. Вид был жутковатый, особенно если учесть, что в остальном это была всё та же маленькая оранжевая кобылка.

Даймонд Тиара сглотнула.

— Ладно, хорошо, ваша взяла! Я никому не расскажу!

— Ура!

Меткоискатели разом взметнули копытца в победном жесте... и тотчас же упали с карниза.

— А-а-а!

Даймонд Тиара поморщилась.

— Как я могла проиграть этим дурёхам? — пробормотала она.

* * *

— Это было круто! — сказала Скуталу. — Мы ей показали!

— Ага! — воскликнула Эппл Блум. — Точняк!

Они направлялись обратно к катапульте, чтобы подготовить её к очередному выстрелу.

— Я вот думаю, — внезапно произнесла Эппл Блум. — Сможем ли мы обнаружить подмену, если Скуталу попытается скопировать кого-нибудь из нас?

— Не-а, — ответила Скуталу с нахальной ухмылкой на лице. — В подражании мне нет равных.

— Ну-ну, — засмеялась Эппл Блум. — Спорим, хоть ты кем притворишься, я в два счёта просеку подмену!

— Спорим! — усмехнулась Скуталу. — Спорим... на кекс из Сахарного Уголка, что до конца дня я смогу превратиться в кого-то, кто покажется тебе абсолютно реальным!

— Замётано!

— О, я хочу это увидеть! — хихикнула Свити.

— Увидишь, не сомневайся, — улыбнулась Скуталу и принялась за работу над катапультой, подтягивая верёвку, — просто подожди немного!

Прошло полчаса, затем час. Они сделали еще несколько пробных бросков: один раз забросили подушку куда-то в центр Понивилля, даже не попав в зону обстрела, а последний выстрел опрокинул катапульти, и диванная подушка упала в грязную лужу.

— День почти кончился! Я выиграю спор! — крикнула Эппл Блум.

Никто ей не ответил.

Эппл Блум обернулась и увидела, что Свити Белль и Скуталу куда-то исчезли.

— Эй, сговариваться нечестно!

«Скуталу, значит, хочет притвориться Свити Белль. Ну, ладно-ладно. Я знаю, что Свити боится, когда ей щекочут шею, а Скуталу — не знает, так что я просто притворюсь, что хочу пощекотать её и...»

— Хрю!

Эппл Блум подпрыгнула, когда здоровенный хряк пробежал мимо катапульти.

— Мистер Грязнуля? Ты как из загона умотал? А ну вернись! — она погналась за ним.

Она начала нагонять свинью через десять минут скачек по саду. Было непросто, но ей удалось загнать её в угол около грязной лужи.

— Давай, иди сюда!

Внезапно свинья повернулась и прыгнула на неё.

Эппл Блум взвизгнула, но уклониться уже не успела. Свинья сбила её с ног, и они повалились в грязь.

— Эй!

Свинья осклабилась.

— Погоди-ка!

Свинья вспыхнула зелёным, и на Эппл Блум оказалась Скуталу:

— Я победила!

— Вот же! Забыла, что и в животных ты тоже можешь превращаться, — Эппл Блум поднялась. — Теперь я вся грязная.

— Ты не сердишься?

— Чего? Нет же! Было весело! — Улыбнулась она. — Но скоро я с тобой расквитаюсь, так что готовься!

— Расквитаешься? Ты же не можешь превращаться.

— Но я могу... ну...

Скуталу улыбнулась.

— Пф-ф, придумаю что-нибудь!

И вместе со Свити Белль, наблюдающей из кустов, они покатались со смеху.

* * *

— Давайте завтра повторим! — сказала Эппл Блум. — У нас начинает получаться!

— Мы запустили пять подушек, половина из них попали в цель, — Скуталу улыбнулась. — Кажется, мы неплохо продвинулись, вчера ведь даже близко не попадали!

Свити Белль ничего не говорила. С каждым часом она становилась всё более и более молчаливой.

— Что-то не так? — спросила Скуталу. — Ты в порядке, Свити?

Свити помедлила, а затем крепко обняла её.

— Эй, никаких обнимашек! — впрочем, Скуталу не слишком-то и сопротивлялась. Бесполезно пытаться остановить Свити, когда она настроена обниматься.

— Мне страшно. А что, если Даймонд Тиара кому-нибудь рассказала? Или если кто-нибудь сам узнает?

Скуталу пожала плечами:

— Не знаю. Зекора говорила, что я могу жить у неё, даже если другим пони это не понравится, но... я не хочу остаться без друзей в Понивилле.

— А что, если ты первая им расскажешь?

— Расскажу первой?

— Да, тогда они не решат, что ты их обманывала. То есть, если ты им сама расскажешь, я думаю, они пойдут навстречу.

— Даже не знаю... Разве не Твайлайт вышвырнула всех чейнджлингов со свадьбы? Не думаю, что она так уж нас любит.

— Но тебя же она не вышвырнула, — подметила Свити Белль. — Почему?

Скуталу не знала, что ответить.

— Я тогда пряталась с вами в подвале, помните? — Скуталу покраснела. — Может, заклинание туда не достало?

«Скорее всего, не из-за этого, но я понятия не имею, в чём причина».

— Может, оно действует только на плохих чейнджлингов? — Эппл Блум пожала плечами.

— А как оно могло понять, что Скуталу хорошая?

— Не знаю...

Они ненадолго затихли. Скуталу вздохнула:

— Я знаю, что должна сказать им. Но я боюсь. Знаю, что не должна бояться, знаю, что Рэйнбоу Дэш обзовёт меня трусихой, но...

— Нет, не обзовёт. Она знает, что ты не трусиха, — улыбнулась Эппл Блум.
— Не важно, как ты поступишь, мы будем с тобой.

— Спасибо.

Скуталу окинула взором безоблачное небо. Где-то там Рэйнбоу Дэш отрабатывала свои трюки. Справедливо ли держать всё в секрете от неё? А от остальных? Они были так добры с ней и сделали для неё так много...

— Может, устроим большую вечеринку? — сказала Свити Белль. — Ни одна пони не будет злиться на вечеринке!

— Гильда злилась, — сказала Скуталу.

— Она не пони. Так что не считается.

Эппл Блум усмехнулась:

— Точно! Можем назвать эту вечеринку «Важное сообщение от Скуталу». Пинки всё организует, моя сеструха жратвы притащит, а потом...

— Я... если я и раскроюсь, то хочу рассказать Рэйнбоу Дэш об этом лично, — Скуталу немного улыбнулась, — В смысле, с глазу на глаз. Для остальных, думаю, вечеринка будет в самый раз.

— Так ты расскажешь? — спросила Свити Белль.

Скуталу промолчала, задумавшись над этим. Доверяла ли она городским пони? Доверяла ли она Рэйнбоу Дэш?

— Да, — кивнула она, — расскажу им завтра.

Друзья снова её обняли, и в этот раз она не протестовала.

Рэйнбоу Дэш и все-все-все

— Ну так что? Ты хотела рассказать мне что-то важное?

Скуталу уже бывала в доме Рэйнбоу Дэш несколько раз. Лазурная пони иногда устраивала здесь собрания своего фан-клуба с пиццей, газировкой и историями о своих самых потрясных подвигах. А однажды даже позволила Меткоискателям провести у себя пижамную вечеринку, куда Свити Белль и Эппл Блум смогли попасть благодаря заклинанию хождения по облакам Твайлайт. Допустим, что в тот раз всё прошло не очень (Скуталу даже не подозревала, что облака можно поджечь), но всё равно, это было незабываемо.

Однако, она никогда не была дома у Дэш по серьёзному поводу.

Рэйнбоу Дэш кинула Скуталу банку сено-колы и плюхнулась обратно в кресло из облаков.

— Что стряслось, Скутс?

— Ну, э...

Благодаря заклинанию Твайлайт, Свити Белль и Эппл Блум тоже смогли присоединиться. Они сказали, что хотят повидать Рэйнбоу Дэш, и, соорудив самые милые мордашки, сумели уговорить её наложить заклинание хождения по облакам. Сейчас они стояли позади Скуталу и улыбались, готовые морально поддержать её, если это потребуется.

— Мы же давно друг друга знаем, так?

— Пару лет, — Рэйнбоу Дэш слегка нахмурилась. — А в чём дело?

Скуталу запнулась.

— Ну... я слышала, что, когда Твайлайт только прибыла в город, ты приняла её за шпиона. Почему?

— Я была ошарашена появлением Найтмер Мун, поэтому вела себя как маленькая кобылка. Теперь я знаю её куда лучше и никогда больше не подумаю так ни о ней, ни о тебе, ни о своих друзьях. Что бы ни случилось, — Рэйнбоу Дэш прервалась. — А почему ты спрашиваешь?

Скуталу начала объяснять:

— Эм... ну, я лидер твоего фан-клуба, и всё такое, и мы друзья... Но... если бы я была, ну, другой... мы всё равно были бы друзьями? Ты бы не считала меня шпионом?

Она снова запнулась, но Рэйнбоу Дэш подлетела к ней.

— Эй, не волнуйся, я всё равно буду с тобой дружить, — она тепло улыбнулась, — обещаю.

— Даже если бы я очень сильно отличалась?

Рэйнбоу Дэш тихо засмеялась:

— Да пусть эта разница хоть размером с солнце будет. Ты действительно храбрая, верная и замечательная кобылка, Скуталу. Я это уважаю. Кроме того, ты очень рассудительная! В конце концов, из всех пони в городе ты выбрала лучшую, чтобы в честь неё создать фан-клуб, — она усмехнулась и скрестила передние ноги на груди. — Единственную и неповторимую Рэйнбоу Дэш!

Скуталу не смогла удержаться и засмеялась.

— Давай, колись. Что бы там ни было, я с тобой. Обещаю. Можешь на меня положиться, — подмигнула Рэйнбоу. — Выкладывай. Втрескалась в кого-то в школе?

— Что? Нет! — хихикнула Скуталу.

— Значит, на самом деле ты — замаскированная под пегаса земная пони?

— Нет!

— Так ты шпион? Служишь грифонам, чтобы выведать секретные планы жеребят Понивилля?

— Нет! — от смеха Скуталу едва могла говорить.

— Хм-м... тебя же не приняли в Вандерболты раньше меня?

— Нет! — теперь смеялись все три жеребёнка.

— Ну, я в тупике. Давай рассказывай!

Скуталу глубоко вздохнула, но ей уже было не так страшно, как пару минут назад.

— Была не была...

Она закрыла глаза и приняла свой настоящий облик.

* * *

Мгновение стояла тишина.

Скуталу открыла глаза и наткнулась на пристальный взгляд Рэйнбоу Дэш. К счастью, Дэш не испугалась, но всё равно выглядела какой-то... растерянной.

— Стоп... погодите... она чейнджлинг? — Рэйнбоу Дэш сделала паузу. — Скуталу — чейнджлинг?

— Ага! — сказала Эппл Блум. — И, к тому же, весьма неплохой. И лучше всего у неё получается Свити Белль!

— А вот и нет!

— А вот и да!

— Я что, сплю? — Рэйнбоу несколько раз моргнула.

— Нет. Это действительно я, — Скуталу слабо улыбнулась. — Я не знала, как лучше тебе сказать, но и скрываться больше не хотелось...

Рэйнбоу Дэш внимательно на неё посмотрела и отошла на несколько шагов.

— Но ты ведь не просто чейнджлинг, который только недавно заменил Скуталу, — это было скорее утверждение, нежели вопрос. — Нет... Я знаю, как Скуталу разговаривает. Ты настоящая.

— Ты можешь спросить что-то, что знает только она, — предложила Эппл Блум.

Свити Белль приложила копыто ко лбу:

— Мы это уже проходили.

Скуталу застыла:

— Ну что? Ты не сердишься?

— Мне ещё о многом предстоит подумать... — Рэйнбоу Дэш медленно присела. — Ну...

Скуталу вздохнула.

— Всё хорошо, — она должна была догадаться, что даже Рэйнбоу Дэш не сможет принять такую правду. — Я, наверное, пойду.

— Эй, подожди, — голос Рэйнбоу прозвучал немного испуганно. — Ты не можешь уйти сейчас! Я хочу кое о чём тебя спросить!

— О чём?

Сперва Рэйнбоу Дэш колебалась, затем, казалось, решила на что-то и усмехнулась:

— Признавайся. Ты ведь и вправду превращалась в меня хотя бы пару раз, чтобы почувствовать, каково это — быть мною?

* * *

Вопрос был настолько неожиданным для Скуталу, что она и позабыла, что не хочет ей этого рассказывать.

— Э-э-э, конечно, то есть когда я не я, я обычно превращаюсь в тебя, и, это...

Остальные засмеялись, и Скуталу через секунду к ним присоединилась.

— Ты не расстроена?

— Эй, я же говорила, что всегда поддерживаю тебя, несмотря ни на что, — Рэйнбоу Дэш постучала копытом по панцирю Скуталу. — Кому есть дело до того, что ты сейчас э-э... покрыта чем-то хрустящим?

— Хрустящим!? — буркнула Скуталу. — Это — не что-то хрустящее, это — природная броня!

— Нет, ты определённо хрустишь, — сказала Свити Белль. — Все жуки хрустят.

— Я не жук!

Рэйнбоу Дэш подлетела под Скуталу, так что теперь та сидела у неё на спине.

— Ты же покажешь мне, как, по-твоему, я выгляжу?

— А что, если я ошибусь? — Скуталу покраснела.

— Именно поэтому ты должна мне всё показать, чтобы я поправила ошибки. Ведь ты будешь мной, а значит, я должна убедиться, что каждая деталь на месте. Не могу же я допустить, чтобы какой-то самозванец запятнал мою репутацию!

Скуталу засмеялась и спрыгнула со спины Рэйнбоу Дэш.

— Была не была! — она перевоплотилась.

Ещё несколько мгновений тишины.

— Хм-м... — Рэйнбоу Дэш облетела вокруг. — Ну, крылья должны быть чуть побольше, грива чуть-чуть поярче, хвост немного длиннее, а в остальном — всё отлично!

Затем она ткнула Скуталу в бок.

— Не считая того, что ты забыла мою кютимарку!

— Этого я ещё не умею, — неуверенно произнесла Скуталу. — Но в облике Скуталу я усердно тружусь над тем, чтобы получить свою кютимарку. И готова поспорить, как только я её получу, то смогу превращаться уже с меткой.

— Ладно, учитывая это — неплохо! — усмехнулась Рэйнбоу Дэш. — Seriously, ты очень внимательна к деталям.

— Ага, вот только она не может правильно скопировать размер моего рога,
— пожаловалась Свити.

Скуталу закатила глаза, и на лбу у неё появился небольшой рог, как если бы Рэйнбоу Дэш была аликорном.

— Вот такой!

— Нет, он слишком маленький!

— А вот и нет!

— Дурдом, — пробормотала Рэйнбоу Дэш, прежде чем поспешно прервать спор.

* * *

Меткоискатели весело провели ночёвку у Рэйнбоу Дэш дома. Они ели пиццу, Рэйнбоу катала их на спине и даже разрешила им лечь спать попозже.

Уже перед сном Рэйнбоу Дэш отвела Скуталу в сторонку:

— Если захочешь рассказать остальным, я тебя поддержу.

— Я расскажу. И спасибо тебе, — с улыбкой ответила Скуталу. — Ты самый лучший герой, который может быть у пони. Э-э, или у чейнджлинга.

— Как ты собираешься им всем рассказать?

— Я думала попросить Пинки, чтобы она устроила вечеринку.

— Хм-м. Неплохо. Но... о, я знаю! — Рэйнбоу Дэш усмехнулась. — Твайлайт! Давай расскажем Твайлайт до вечеринки.

— Как?

— У меня есть прекрасная идея.

* * *

Утро следующего дня выдалось ярким и безоблачным.

Твайлайт с первыми лучами солнца принялась за исследования, но вскоре её прервал стук в дверь.

— Иду!

— Кто там? — спросила она, открывая дверь.

«Там» была Рэйнбоу Дэш.

— Привет, Твайлайт! Но...

Ведро с краской упало ей на голову.

Твайлайт моргнула. Она не помнила, чтобы оставляла открытое ведро с краской над дверью. Но, похоже, оно там было, и балансировало на дверном косяке, а когда Рэйнбоу открыла дверь, ведро упало на неё, и пегаска тут же стала фиолетовой.

— Эй!

— Извини! — поморщилась Твайлайт. — Я не знаю, как оно туда попало! — *«Может, Спайк поставил»?* — Сейчас тряпочку принесу!

Она немедленно ринулась в ванную, схватила ведро и наполнила водой. Прихватив левитацией полотенца, она метнулась к двери, которая уже закрылась. И открыла её, чтобы обнаружить...

Чистую, лазурную Рэйнбоу Дэш.

— Привет, Твайлайт! Новая книга о Дэринг Ду уже пришла?

— Погоди. Разве ты не фиолетовая?

— Вообще-то, это ты фиолетовая, — Рэйнбоу моргнула. — Ты в порядке?

— Да, в порядке... — Твайлайт потрясла головой. Ей что, привиделась первая Рэйнбоу? — Кажется, она уже здесь. Я сейчас принесу.

Она подбежала к книжным полкам, положила полотенце с ведром и достала левитацией книгу.

А Рэйнбоу Дэш снова оказалась измазана в фиолетовой краске.

— Ты же сказала, что принесёшь, чем вытереться!

— Но ты же... только что... эм... — замялась сбитая с толку Твайлайт. — Я мигом!

Она поспешила обратно, чтобы взять ведро и полотенца, затем вернулась к двери, где столкнулась с чистой Рэйнбоу.

— Это не моя книга, это ведро и полотенца!

Она закрыла дверь, немного подождала, открыла и снова увидела фиолетовую Дэш. Ещё раз повторила — опять чистая Дэш. Она открывала дверь ещё несколько раз, и каждый раз видела за ней другую пони. У Твайлайт закружилась голова.

Прямо перед тем, как она сдалась, в дверь постучали две пары копыт. Неуверенно приоткрыв дверь, она увидела двух Рэйнбоу Дэш: голубую и фиолетовую, которые дружно заливались смехом.

— Ты бы видела своё лицо! — заявила фиолетовая.

Твайлайт моргнула.

— Могу я, наконец, получить ведро?

* * *

— Так ты настоящий чейнджлинг?

— Да, — Скуталу сглотнула. Розыгрыш получился весёлым, но после того как Рэйнбоу Дэш ей всё объяснила, Твайлайт стала намного серьезнее. В библиотеке были и Дэш с остальными Меткоискателями, но Твайлайт обращалась только к Скуталу.

— В Понивилле? Столько лет? И никто не знал?

— Да, — Скуталу потупилась.

— Да, она чейнджлинг! И любой, кому это не нравится, будет иметь дело со мной! — заявила Рэйнбоу Дэш.

— Но... в самом деле? Настоящий чейнджлинг? — с абсолютно нечитаемым выражением на лице спросила Твайлайт.

— Ну да, — Скуталу указала на свое насекомоподобное тело.

— Это не костюм? — Твайлайт подняла магией Скуталу и стала разглядывать её, поворачивая в воздухе и не обращая внимания на жалобы Скуталу. — Не какой-то фокус?

— Нет, даю Пинки-клятву! — сказала несколько раздражённая Скуталу. — Я клянусь, и чтоб пегас... да отпусти ты меня уже, пожалуйста!

Твайлайт отпустила жеребёнка, но через мгновение её рог снова засиял.

— Не волнуйся. У меня есть заклинание для обнаружения чейнджлингов, которое точно поможет во всём разобраться.

— В чём!? — возмутилась Скуталу. — Я же только что тебе сказала...

Эппл Блум засмеялась:

— Бесполезно, Скуталу. Моя сеструха говорила, что если она в такое состояние входит, то всё, приехали. Сиди и жди теперь.

— Но... — Скуталу снова на пару секунд охватило яркое розовое сияние. — Эй!

Твайлайт моргнула:

— Ну, думаю, всё ясно. Ты и в самом деле чейнджлинг.

— Ты же не рассердилась, прав...

Твайлайт расплылась в улыбке:

— Рассердилась? Не смеши меня. Это лучший повод для исследований, который у меня был за последние несколько месяцев! У меня столько вопросов!

— ...чего?

Рог Твайлайт засиял. Входная дверь резко захлопнулась, стул внезапно пододвинулся и подхватил Скуталу.

— Спайк! Отмени все мои встречи на сегодня и освободи расписание! — крикнула фиолетовая единорожка.

— Ты? Освободила расписание? Ого. Не думала, что это вообще возможно, — поддела её Рэйнбоу Дэш.

— Ну, как видишь, возможно, — ухмыльнулась Твайлайт. — Скуталу, ты ведь ответишь на мои вопросы? — Она победоносно улыбнулась.

— Наверное...

— Отлично! Обещаю, это не займёт больше четырёх часов. Ну, может, пяти, — Твайлайт остановилась. — Ты не занята сегодня вечером?

Скуталу ощутила нарастающую обречённость.

* * *

Твайлайт уселась за стол со стопкой бумаги и большой чернильницей. Скуталу, в облике оранжевого жеребёнка, села за другой конец стола, а остальные — по бокам. Твайлайт снова улыбнулась.

— Я хочу знать всё! Чем питаетесь, кроме любви, как спите — о, правда, что вы спите, свисая с ветвей, как летучие мыши?

— Что? Нет! Кто тебе такое сказал? — возмутилась Скуталу. Услышав смех Свити Белль, она залилась краской.

— Это из книги за авторством Анимании — самого выдающегося специалиста Эквестрии по разумным видам.

Скуталу оглянулась на своих хихикающих друзей.

— Ну, я не сплю таким образом. То есть, я могу, но предпочитаю в кровати, и...

— Покажешь? — спросила Твайлайт, изнемогая от нетерпения.

— Да, покажи нам! — хором вторили Меткоискатели.

Скуталу вздохнула и приняла свой настоящий облик, затем вскарабкалась по стене домика на потолок. Она зацепилась копытами за балку и повисла на ней.

— Я сейчас не особо хочу спать, но...

— Поразительно!

— Стой! — подпрыгнула Рэйнбоу Дэш. — Жди здесь.

Она понеслась прочь.

Скуталу замерла:

— Эм-м. Я должна беспокоиться?

«Зная Рэйнбоу Дэш — не исключено», подумала Твайлайт.

— Ну ладно, раз уж мы ждём...

Рэйнбоу Дэш примчалась обратно с большим мешком шариков с водой.

— Откуда они у тебя? — спросила Эппл Блум.

— У Пинки тайники по всему городу. На случай крайней необходимости, — усмехнулась Рэйнбоу Дэш. — Тут и с краской есть.

Скуталу замешкалась:

— Эм-м, ты же не обиделась на нас за тот раз, когда мы совершенно случайно покрасили твоё облако в розовый?

Дэш улыбнулась и раздала Меткоискателям несколько шариков, не обращая внимания на жалобы Твайлайт о растрачиваемом впустую времени:

— Разве что совсем чуть-чуть.

Скуталу на мгновение задумалась, а затем расплылась в улыбке. Рэйнбоу Дэш предлагала ей состязание, и это было потрясно!

— Спорим, что я спущусь прежде, чем вы по мне попадёте?

— Ах, так? Готовься! Целься!

ПЛЮХ.

* * *

Теперь уже разноцветная и в приподнятом настроении, Скуталу спустилась вниз. Твайлайт, чуть ли не танцуя от восторга, помахала Дэш:

— Ладно-ладно, хватит дурачиться, следующий вопрос!

— У меня вопрос, — сказала Свити Белль торопливо, прежде чем Твайлайт успела начать.

— Какой? — спросила Твайлайт тоном, ясно дающим понять, что она хочет поскорее закончить с этим и снова вернуться к своему допросу.

— Почему твоё мощное заклинание в Кантерлоте не подействовало на Скуталу? — спросила Свити.

Эппл Блум согласно кивнула:

— Мы боялись, что ты опять применишь его и случайно вышвырнешь Скуталу из города...

Твайлайт захихикала:

— Для начала, это была не я. Это сделали принцесса Кэйдэнс и Шайнинг Армор. Но кажется, я знаю, почему оно не подействовало на тебя.

— Правда? — Скуталу закончила спускаться. — Почему же?

— Источником заклинания Шайнинг Армора была любовь Принцессы Кэйдэнс. Оно было нацелено на всех существ в Кантерлоте, в сердцах которых не было любви. Королева Кризалис, все чейнджлинги-солдаты, которые желали лишь питаться любовью других пони, не имея собственной, — всех их вышвырнуло прочь из города. Но, что касается тебя... Ты заботаешься о своих друзьях и об остальных жителях Понивилля. В твоём сердце уже полно любви, — Твайлайт радостно улыбнулась. — Это заклинание не задело бы даже волосок в твоей гриве.

— Но... у Скуталу нет волос в её настоящем виде, — сказала Эппл Блум.

— Я поняла, о чём она, — улыбнулась Скуталу. — Спасибо, Твайлайт.

Твайлайт кивнула:

— Рада помочь. Вернёмся к следующему вопросу. Вы действительно можете видеть в полной темноте?

— ...а пони что, нет?

* * *

Опрос занял несколько часов, но Твайлайт хотя бы угощала Скуталу конфетами, чтобы та не слишком заскучала.

Рэйнбоу Дэш улетела спустя некоторое время, чтобы дать Пинки знать, когда можно начать приготовления к вечеринке, так что, когда Скуталу

добралась до Сахарного уголка, там уже было полно народу. Не успела она зайти внутрь, как Пинки уже потащила её к небольшой сцене.

— А вот и почётный гость! — прокричала Пинки. — А ну, разойдитесь!

Скуталу больше не беспокоилась. Пока что все ей только помогали (за исключением разве что Даймонд Тиары, ну да она не в счёт). Понивилльцы её поддержат. В конце концов, они её друзья.

— Удачи! — крикнули Свити Бель и Эппл Блум. Они стояли прямо перед сценой и улыбались Скуталу. Большинство жеребят, которые уже знали её секрет, тоже были здесь и поддерживали её, как только могли: махали, свистели, топали копытами. И, конечно же, неподалёку летала Рэйнбоу Дэш. Она подмигнула Скуталу, и та захихикала.

— Ну... спасибо всем, что пришли, — Скуталу улыбнулась. — Я хочу всем вам кое-что сказать.

Она замялась в попытке подобрать слова.

— Просто покажи им! — крикнула Рэйнбоу. — Ну же, смелее! Не нужно дурацких речей!

Скуталу засмеялась:

— Ну ладно.

«Была не была...»

Она превратилась.

Как она и боялась, некоторые из взрослых ахнули. Кто-то попятился к двери, а Флаттершай словно телепортировалась под стол.

— Так что... да. Я чейнджлинг. Я притворялась пони, потому что действительно люблю здесь жить, и люблю вас всех, и не хочу уходить, но и не хочу больше скрываться. Я знаю, что могу доверять вам, потому что...

И тогда Эппл Блум и Свити Белль запрыгнули на сцену и кинулись обнимать Скуталу.

— Скуталу — чейнджлинг, но она всё равно наш лучший друг! — прокричала Свити Белль.

— Да! И не грубите ей! — добавила Эппл Блум.

Остальные жеребята одобрительно закричали.

Рэйнбоу Дэш взлетела на сцену.

— А ещё она и мой друг. Я уже говорила, что любому, кто решит связаться со Скуталу, придётся иметь дело со мной! — она ухмыльнулась и подхватила Скуталу на спину. — А это никому не под силу!

Взрослые начали шушукаться.

— Да, — начала свою речь Твайлайт Спаркл, выйдя на сцену. — Скуталу проявила недюжинную смелость, раскрыв свой секрет, и показала, что доверяет нам. Давайте же оправдаем её доверие!

Она улыбнулась и обратилась к Скуталу:

— Не думаю, что остальным важно, к какому виду ты относишься. Ты всё та же кобылка, которую мы любим и ценим.

Некоторые взрослые начали высказывать своё одобрение.

— О нет!

Скуталу обернулась и увидела, что Пинки совершенно не в себе. *«Ну да. Она и Зекору поначалу не любила».*

— Что?

— Чейджлинги любят сладости и тортики? — Пинки стала трясти Скуталу. — Любят? ОТВЕЧАЙ!

— Эм-м... да. Да, любим.

— А, ну и славно! — Пинки улыбнулась и прекратила трясти чейнджлинга. — Я боялась, что тебе не понравится вечеринка, потому что десерт предназначен для пони, но раз для чейнджлингов он тоже сгодится, тогда всё просто замечательно! Давайте же теперь закатим грандиозную вечеринку, посвящённую нашему другу-чейнджлингу — Скуталу!

Вечеринка продолжилась, и Скуталу заулыбалась. Всё было хорошо.

* * *

Скуталу облегчённо вздохнула, растянувшись под деревом на опушке Вечнодикого леса.

«Они меня приняли. Пусть я и чейнджлинг, они всё равно обо мне заботятся. Это лучшее место на свете».

— Эй, Скуталинг!

Скуталу обернулась на зов и увидела, что к ней бегут Меткоискатели.

— Чего тебе, Свити-пони?

Свити Белль хихикнула.

— У Эппл Блум появилась отличная идея.

Эппл Блум оживлённо подпрыгивала на месте.

— Уж за это-то мы обязательно получим кютимарки!

— Выкладывай.

— Ты же помнишь, как нам не удалось получить кютимарки катапультистов?

Скуталу кивнула.

— Так вот. Что, если мы построим очень большую катапульту, которая бы стреляла другими катапультами? Это была бы суперкатапульта! Тогда мы просто обязаны будем получить кютимарки!

Скуталу обдумала идею.

— Это... Это же гениально!

— А то!

— За дело!

И трое жеребят помчались навстречу новому приключению. В конце концов, им ещё предстояло обрести свои кютимарки, и никакие различия между ними не могли надолго отвлечь их от этой миссии.